

Le Petit Continental

Version
condensée
du *Grand
Continental*

Œuvre
participative

Avec 50
interprètes
amateurs

SYLVAIN & DAN
ÉMARD SE



En 2009, le réputé chorégraphe Sylvain Émard dévoilait *Le Grand Continental*^{MD} au Festival TransAmériques. Depuis sa création, le plus contemporain des sets carrés rassemble des centaines de danseuses et de danseurs amateurs de tous âges, de toutes origines culturelles et de tous horizons, à travers la planète.

Avec *Le Petit Continental*, Sylvain Émard continue de propager le bonheur contagieux que procure *Le Grand Continental*^{MD}, mais dans une version allégée. Les résidentes et les résidents de votre ville ont donc la chance de vivre en concentré l'expérience du *Grand Continental*^{MD}. Au cours de 8 répétitions, 50 participantes et participants de 10 à 80 (et plus) ans s'approprient les pas de 10 minutes de chorégraphie. Elles et ils interprètent une section tirée du populaire spectacle, en plus de collaborer à la création d'un segment original pour couronner ce *Petit Continental*. Pour la toute première fois, Sylvain Émard fait appel aux interprètes pour signer une partition chorégraphique unique, à leur image.

Une expérience ludique, démocratique et profondément humaine.

Le Petit Continental

« Que de bons souvenirs! Quelle expérience exaltante! Et quelles générosité, délicatesse et patience à mon égard de la part de vous, de Sylvain, de Julie et de Nathalie... ainsi que des autres danseurs! Vous formez une belle équipe. »

— Luciella Teolis, danseuse et doyenne du groupe avec ses 82 ans, Saint-Léonard, Montréal, 2023

« Avec une mention spéciale à Sylvain de nous offrir cette opportunité unique de vivre de si beaux moments. Ce matin, je faisais encore les *moves* dans ma cuisine, et ça m'a frappé soudain que c'était déjà derrière nous... Mais l'expérience restera gravée pour toujours!! »

— Nicole Tarazi, danseuse, Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce, Montréal, 2023

« I first met choreographer Sylvain Émard at *Le Super Méga Continental* in 2017. His beautiful choreography that spanned ethnicity, knowledge, age and culture made me fall in love with dance. »

— Xing Qi, danseuse, L'Île-Bizard–Sainte-Geneviève, Montréal, 2022





En tournée

La danse en ligne transgresse toutes les barrières générationnelles et culturelles. Cette nouvelle déclinaison du *Grand Continental*^{MD} est adaptée pour voyager. Cette œuvre de 10 minutes se transpose à chaque ville visitée, intégrant des interprètes amateurs et professionnels locaux pour créer un évènement unique et rassembleur, provoquant un réel sentiment de fierté et d'appartenance au sein de la communauté d'accueil. Le processus se compose de 8 répétitions de 2 heures, déployées sur un ou deux mois, pour se clore avec une générale suivie d'une ou de plusieurs représentations publiques. Sylvain Émard se déplace dans la cité hôte à des périodes clés, épaulé par une répétitrice ou répétiteur, et deux assistantes et assistants-interprètes locaux.

DURÉE	INTERPRÈTES	ÉQUIPE DE TOURNÉE	AIRE DE DANSE	TEMPS DE MONTAGE
DIX (10) MINUTES	CINQUANTAINE (50) D'INTERPRÈTES AMATEURS	SYLVAIN ÉMARD	40' x 70' (12 M x 21 M)	DEUX (2) À QUATRE (4) HEURES



Calendrier

2024	SEPT	Stationnement Cégep Édouard-Montpetit, Théâtre de la Ville, Longueuil
2023	JUIL	Parc Notre-Dame-de-Grâce, Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce, Montréal
	JUIN	Rue Jean-Talon Est, Fête des voisins Scène culturelle du parc Wilfrid-Bastien, Saint-Léonard Montréal (45 interprètes amateurs)
2022	JUIN	Esplanade du Cégep Gérald-Godin, Salle Pauline-Julien, Île-Bizard–Sainte-Geneviève, Montréal <i>ON danse Le Petit Continental!</i> , Circuit-Est centre-chorégraphique, en partenariat avec Espace Transition, Montréal
2020	FÉV	Maison de la culture Maisonneuve, Mercier–Hochelaga-Maisonneuve, Montréal
2019	OCT	Place du Village-de-la-Pointe-aux-Trembles, Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, Montréal

Petit historique du *Grand Continental*

Le Grand Continental^{MD} est une oeuvre hybride à la croisée de la danse en ligne et de la danse contemporaine. Créé au Festival TransAmériques (FTA) en 2009, la pièce a suscité l'adhésion générale pour trois années consécutives au FTA, passant de 65 à 210 participantes et participants. En septembre 2017, Sylvain Émard voit encore plus grand et crée *Le Super Méga Continental*. Cette méga version réunit 375 Montréalaises et Montréalais sur la place des Festivals pour souligner le 375^e anniversaire de la métropole. Ce vent de fraîcheur souffle bien au-delà de Montréal. Le Canada, les États-Unis, le Mexique, la Corée du Sud, la Nouvelle-Zélande, le Chili et l'Autriche ont tous été renversés par cette vague continentalienne. En tout, plus de 3 000 interprètes ont participé à l'une ou l'autre de ses 22 éditions, attirant quelque 125 000 spectatrices et spectateurs.

« Gordon [92 ans] n'est qu'un exemple de ce qui qualifie *Le Grand Continental* d'unique. Il rassemble des participants de tous âges (le plus jeune a 11 ans), horizons et origines, qui ne se seraient probablement jamais rencontrés autrement. Unir toutes ces personnalités dans une seule et même chorégraphie crée une énergie rare, voire magique. »

— CBC Arts, Toronto, Canada, 2018

« Une expérience artistique qui a un impact social, humain et collectif indéniable. 210 danseurs forment une déferlante immense, une vague parfois caressante, parfois endiablée, toujours captivante. Une vraie fête. Une énergie à laquelle il fait bon communier. »

— Christian Saint-Pierre, Voir.ca, Montréal, Canada, 2011

Clip du Super Méga continental (2017)



Sylvain Émard Danse

Artiste prolifique de notoriété internationale, Sylvain Émard crée sa compagnie, Sylvain Émard Danse, en 1990. Son répertoire compte aujourd'hui une trentaine de pièces originales dont la résonance s'étend bien au-delà du Québec.

Créateur rigoureux et inventif, Sylvain Émard navigue dans différentes sphères artistiques. C'est ainsi que Robert Lepage l'invite à mettre en mouvement l'opéra 1984 de Lorin Maazel, présenté notamment au Royal Opera House à Londres et à La Scala de Milan.

Récipiendaire de plusieurs distinctions, dont le prestigieux prix Jean A. Chalmers pour l'ensemble de son œuvre, il a également reçu, plus récemment, un Prix reconnaissance 2024, décerné par le Partenariat du Quartier des spectacles, en hommage à sa contribution à la vitalité culturelle de Montréal. Sylvain Émard est également cofondateur de Circuit-Est centre chorégraphique.



CONTACT :
Olivier Parent
Responsable de la diffusion
+1 514 709-2605
oparent@codanse.ca

**Le corps
qui danse
ne peut
mentir
et la vérité
est trop rare
pour s'en
priver.**

**S.É
D**